

Châu Thành, ngày 24 tháng 01 năm 2024

Số: 12/2024/QĐST-DS

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 16 tháng 01 năm 2024 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 28/2023/TLST-DS, ngày 06 tháng 10 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *NguY đơn*: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn N;

Địa chỉ: Số 02 Láng H, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo uỷ quyền có ông Mai Trường Y, sinh năm 1980 – Chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn N – Chi nhánh số 1 Trà Vinh.

- *Bị đơn*:

1. Bà Sơn Thị Đ, sinh năm 1981;

2. Ông THch G, sinh năm 1979;

Cùng địa chỉ: ấp Sâm Bua, xã Lương Hoà, huyện Châu Thành, tỉnh Trà Vinh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

NguY đơn Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn N có đại diện là ông Mai Trường Y với bà Sơn Thị Đ, ông THch G thống nhất thỏa thuận như sau: bà Sơn Thị Đ, ông THch G thừa nhận có vay và đồng ý trả cho Ngân hàng số tiền vốn gốc là 50.000.000 đồng và tiền lãi bằng 11.716.275 đồng tính đến ngày 16/01/2024.

Kể từ ngày 17/01/2024 cho đến khi thi hành án xong đối với số tiền nợ gốc chưa trả, bà THch Thị Đ, ông THch G phải tiếp tục trả lãi cho Ngân hàng Nông

nghiệp và Phát triển Nông thôn N theo lãi suất ghi trong hợp đồng vay số: 7401-LAV-201903207, ngày 20 tháng 12 năm 2019 cho đến khi thi hành án xong.

Về án phí:

NguY đơn Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn N có đại diện là ông Mai Trường Y với bà Sơn Thị Đ, ông THch G thống nhất thoả thuận như sau: bà Sơn Thị Đ, ông THch G tự nguyện chịu 1.542.906 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn N số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 1.380.000 đồng theo biên lai thu số: 0018580 ngày 25/10/2023 nhận lại tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Trà Vinh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

*** Nơi nhận:**

- Tòa án tỉnh Trà Vinh;
- VKSND H. Châu Thành;
- CC. THADS H. Châu Thành;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Diệp Hồng Tân